



SE450G1 / SE450B / SX650U / SX950U

User’s Manual

K01-0000691-03

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing a CyberPower product. Please take a few minutes to register your product at: www.CyberPowerSystems.com/Registration. Registration certifies your product's warranty, confirms your ownership in the event of a product loss or theft and entitles you to free technical support. Register your product now to receive the benefits of CyberPower ownership.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

(SAVE THESE INSTRUCTIONS)

This manual contains important safety instructions. Please read and follow all instructions carefully during installation and operation of the unit. Read this manual thoroughly before attempting to unpack, install, or operate your UPS.

CAUTION! To prevent the risk of fire or electric shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area free of conductive contaminants. (Please see specifications for acceptable temperature and humidity range).

CAUTION! To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. There are no user serviceable parts inside.

CAUTION! Hazardous live parts inside can be energized by the battery even when the AC input power is disconnected.

CAUTION! The UPS must be connected to an AC power outlet with fuse or circuit breaker protection. Do not plug into an outlet that is not grounded. If you need to de-energize this equipment, turn off and unplug the unit.

CAUTION! To avoid electric shock, turn off the unit and unplug it from the AC power source before installing a computer component.

CAUTION! Not for use in a computer room as defined in the Standard for the Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment, ANSI/NFPA 75.

CAUTION! To reduce the risk of fire, connect only to a circuit provided with 20 amperes maximum branch circuit over current protection in accordance with the National Electric Code, ANSI/NFPA 70.

DO NOT USE FOR MEDICAL OR LIFE SUPPORT EQUIPMENT! CyberPower Systems does not sell products for life support or medical applications. **DO NOT** use in any circumstance that would affect operation and safety of life support equipment, any medical applications or patient care.

DO NOT USE WITH OR NEAR AQUARIUMS! To reduce the risk of fire or electric shock, do not use with or near an aquarium. Condensation from the aquarium can cause the unit to short out.

DO NOT USE THE UPS ON ANY TRANSPORTATION! To reduce the risk of fire or electric shock, do not use the unit on any transportation such as airplanes or ships. The effect of shock or vibration caused during transit and the damp environment can cause the unit to short out.

INSTALLING YOUR UPS SYSTEM

INTRODUCTION

Thank you for selecting a CyberPower Systems Uninterruptable Power Supply (UPS). This UPS meets the Energy Efficiency Certification of the California Energy Commission (CEC). CyberPower Systems is dedicated to producing energy efficient products to maximize our contribution to the environment.



UNPACKING

Inspect the UPS upon receipt. The box should contain the following:

(a) UPS unit (b) User's manual (c) USB device cable (except for SE450G1/SE450B)

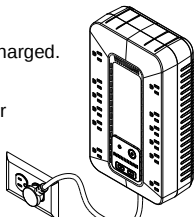
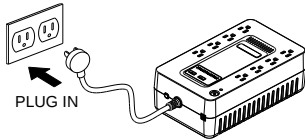
***PowerPanel® Personal software is available on our website. Please visit www.CyberPowerSystems.com and go to the Software Section for free download.**

HOW TO DETERMINE THE POWER REQUIREMENTS OF YOUR EQUIPMENT

- Ensure that the equipment plugged into the UPS does not exceed the UPS unit's rated capacity. If the rated capacities of the unit are exceeded, an overload condition may occur and cause the UPS unit to shut down or the circuit breaker to trip.
- There are many factors that can affect the amount of power that your electronic equipment will require. For optimal system performance keep the load below 80% of the unit's rated capacity.

HARDWARE INSTALLATION GUIDE

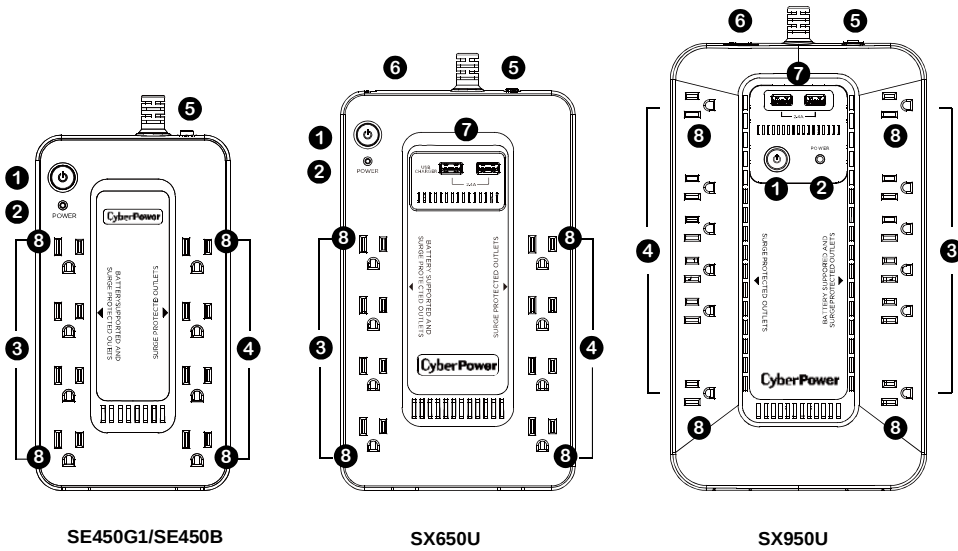
- Your new UPS may be used immediately upon receipt. However, after receiving a new UPS, to ensure the battery's maximum charge capacity, it is recommended that you charge the battery for at least 8 hours. Your UPS is equipped with an auto-charge feature. When the UPS is plugged into an AC outlet, the battery will automatically charge whether the UPS is turned on or turned off.
- With the UPS unit turned off and unplugged, connect your computer, monitor, and any other peripherals requiring battery backup into the battery power supplied outlets. Plug the other peripheral equipment (e.g. printer, scanner, speakers, etc.) into the full-time surge protection outlets. **DO NOT plug a laser printer, paper shredder, copier, space heater, vacuum cleaner, sump pump, or other large electrical device into the “Battery and Surge Protected Outlets”.** The power demands of these devices will overload and possibly damage the unit.
- Plug the UPS into a 2 pole, 3 wire grounded receptacle (wall outlet). Make sure the wall branch outlet is protected by a fuse or circuit breaker and does not service equipment with large electrical demands (e.g. air conditioner, refrigerator, copier, etc.). The warranty prohibits the use of extension cords, outlet strips, and surge strips in conjunction with the UPS unit.
- Press the power switch to turn the unit on. The Power On indicator light will illuminate green and the unit will “beep” twice.
- If an overload is detected, an audible alarm will sound and the unit will emit one long beep. To correct this, turn the UPS off and unplug at least one piece of equipment from the battery power supplied outlets. Make sure the circuit breaker is depressed and then turn the UPS on.
- To maintain optimal battery charge, leave the UPS plugged into an AC outlet at all times.
- To store the UPS for an extended period of time, cover it and store with the battery fully charged. While in storage, recharge the battery every three months to ensure optimal battery life.
- Ensure the wall outlet and UPS are located near the equipment being attached for proper accessibility.
- Lay the UPS horizontally or use the key-hole mounting slots to affix the UPS to the wall in the proper orientation. DO NOT stand the UPS up vertically.



SX950U

BASIC OPERATION

DESCRIPTION



- Power Switch**
To turn the UPS on, press the power button for approximately 2 seconds - you will hear a constant tone (1 second) - and release after a short beep.
To turn the UPS off, press the power button for approximately 2 seconds - you will hear a constant tone (1 second) - and release after two short beeps.
Alarm setting: The audible alarm can be turned OFF or ON by quickly pressing the POWER button twice. The default setting is for the Alarm On. To turn the Alarm Off, quickly press the power button twice. You will hear two short beeps when the Alarm is turned Off. To turn the Alarm back ON, quickly press the power button twice. You will hear a single short beep when the Alarm is turned On.
*When the Alarm is turned Off, there will be no audible notification when the UPS reaches a low battery state.
- Power On Indicator**
This LED is illuminated when the utility power is normal and the UPS outlets are providing power, free of surges and spikes.
- Battery and Surge Protected Outlets**
The unit has several battery powered and surge protected outlets to ensure temporary uninterrupted operation of your equipment during a power failure. **(DO NOT plug a laser printer, paper shredder, copier, space heater, vacuum cleaner, sump pump, or other large electrical device into the “Battery and Surge Protected Outlets.” The power demands of these devices will overload and possibly damage the unit.)**
- Full-Time Surge Protection Outlets**
The unit has several surge suppression outlets.
- Circuit Breaker**
Located on the side of the UPS, the circuit breaker provides overload and fault protection.
- USB Port to PC (except for SE450G1/SE450B)**
The port allows connection and communication between the USB port on the computer and the UPS unit. The UPS communicates its status to the PowerPanel® Personal software.
- USB Charging ports (except for SE450G1/SE450B)**
The USB charging ports provide 5V 2.4A power output.
- Outlets Designed for AC Adapters**
The UPS unit has four widely-spaced outlets, so AC power adapters can be plugged into the UPS without overlapping or blocking adjacent outlets.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
Full-time surge protection outlets stop providing power to equipment. Circuit breaker button is projecting from the side of the unit.	Circuit breaker has been tripped due to an overload.	Turn the UPS off and unplug at least one piece of equipment. Wait 10 seconds, reset the circuit breaker by pressing the button, and then turn the UPS on.
The UPS does not perform expected runtime.	Battery not fully charged.	Recharge the battery by leaving the UPS plugged in.
	Battery is worn out.	Contact CyberPower Systems about replacement batteries.
The UPS will not turn on.	The on/off switch is designed to prevent damage from rapidly turning it off and on.	Turn the UPS off. Wait 10 seconds and then turn the UPS on.
	The unit is not connected to an AC outlet.	The unit must be connected to a 110/120V 50/60Hz outlet.
	The battery is worn out.	Contact CyberPower Systems about replacement batteries.
	Mechanical problem.	Contact CyberPower Systems.
PowerPanel® Personal is inactive (all icons are gray). *except for SE450G1/SE450B	The frequency is outside of the operating range of 47-63Hz..	Turn the UPS off. Make sure the frequency range is within 47-63Hz. Or you can turn the UPS on in battery mode.
	The USB cable is not connected.	Connect the USB cable to the UPS unit and an open USB port on the back of the computer.
	The USB cable is connected to a bad USB port.	Check for a different USB port and plug the cable in.
	The unit is not providing battery power.	Shutdown your computer and turn the UPS off. Wait 10 seconds and turn the UPS back on. This should reset the unit.

Additional troubleshooting information can be found at “Support” at www.CyberPowerSystems.com

DEFINITIONS FOR LED INDICATORS & AUDIBLE ALARMS

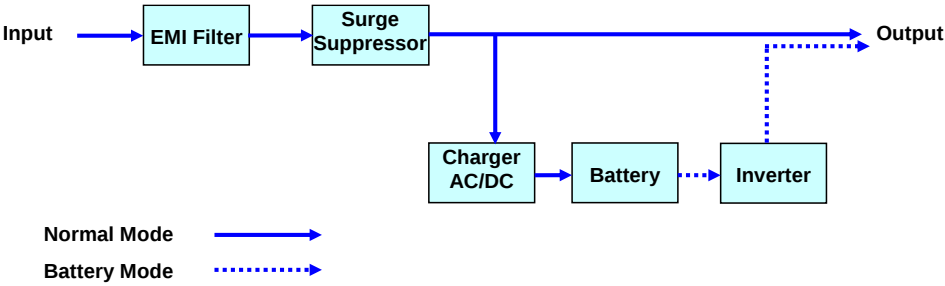
 Power ON	 Alarm	CONDITION
On	Off	Normal
On*	Beep twice every 30 seconds	Utility Failure- The UPS is providing power to battery power-supplied outlets from its battery.
On*	Rapid Beeping every 1/2 second	Utility Failure- The UPS is providing battery power. Rapid beeping indicates the unit will run out of power shortly.
Off	Constant tone	Battery Overload - Occurs when connected equipment exceeds the listed capacity of the UPS. Turn the UPS off, unplug at least one piece of equipment from battery outlets, wait 10 seconds, reset the circuit breaker and tum the unit on.
Off	Constant tone	Utility Failure- The frequency is beyond 47-63Hz. The SX950U will not turn on in Line Mode.

* When it beeps, the power on LED will flash accordingly.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	SE450G1 / SE450B	SX650U	SX950U
Capacity	450VA / 260W	650VA / 360W	950VA / 510W
Nominal Input Voltage	120Vac		
Input Frequency	50/60Hz ± 3Hz		
On-Battery Output Voltage	120Vac ± 5%		
On-Battery Output Frequency	50Hz/60Hz ± 1% (auto-sensing)		
Max. Load for UPS Outlets	450VA / 260W	650VA / 360W	950VA / 510W
Max. Load for Full-Time Surge Protection outlets	7 Amps	12 Amps	12 Amps
On-Battery Output Wave Form	Simulated Sine Wave		
Operating Temperature	+ 32°F to 104° F / 0° C to 40° C		
Operating Relative Humidity	0 to 95% non-condensing		
Size (W x D x H)	8.3" x 4.5" x 3.2" 210 x 115 x 81 mm	9.8" x 5.8" x 3.2" 250 x 147 x 82 mm	12.2" x 7" x 3.1" 310 x 178 x 80 mm
Net Weight (lbs / kg)	3.79 lbs / 1.72 kg	6.48 lbs / 2.94 kg	8.70 lbs / 3.95 kg
Typical Battery Recharge Time	8 hours typical from total discharge		
Typical Battery Life	3 to 6 years, depending on number of discharge/recharge cycles		
Battery	Sealed Maintenance Free Lead Acid Battery		
Safety Approvals	UL1778(UPS), cUL CSA C22.2 No.107.3-05, FCC/DoC Class B		

SYSTEM FUNCTION BLOCK DIAGRAM



CYBERPOWER GREENPOWER UPS™ TECHNOLOGY

Advanced Energy-Saving Design

The GreenPower UPS™ has a high-efficiency charger, which makes it the most energy-efficient UPS in its class. The advanced high-frequency charging system significantly improves charging efficiency and conserves energy. As a result of this advanced design, the GreenPower UPS™ uses less energy compared to competitive models. The GreenPower UPS™ is manufactured in accordance with the Restriction on Hazardous Substances (RoHS) directive making it one of the most environmentally-friendly UPS on the market today.



FCC Compliance Statement

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help"

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canadian Compliance Statement

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Limited Warranty and Connected Equipment Guarantee

Read the following terms and conditions carefully before using the CyberPower SE450G1(SE450B)/SX650U/SX950U (the "CPS Product"). By using the CPS Product you consent to be bound by and become a party to the terms and conditions of this Limited Warranty and Connected Equipment Guarantee (together referred to as this "Warranty"). If you do not agree to the terms and conditions of this Warranty, you should return the CPS Product for a full refund prior to using it.

Who is Providing this Warranty?

Cyber Power Systems (USA), Inc. ("CyberPower") provides this Limited Warranty.

What Does This Warranty Cover?

This warranty covers defects in materials and workmanship in the CPS Product under normal use and conditions. It also covers equipment that was connected to the CPS Product and damaged because of the failure of the CPS Product.

What is the Period of Coverage?

This warranty covers the CPS Product for three years from the date of purchase and connected equipment for as long as you own the CPS Product.

Who Is Covered?

This warranty only covers the original purchaser. Coverage ends if you sell or otherwise transfer the CPS Product.

How Do You Get Warranty Service?

- Before contacting CyberPower, identify your CPS Product model number, the purchase date, and each item of Connected Equipment (e.g. computer tower, computer monitor, ink jet printer, cable modem, etc).
- Visit our web site at: CyberPowerSystems.com/support or call us at (877) 297-6937.
- If your CPS product requires warranty service you must provide a copy of your dated purchase receipt or invoice.

How Do You Open A Connected Equipment Claim?

- Call us at (877) 297-6937 or write to us at: Cyber Power Systems (USA), Inc., 4241 12th Ave. E., STE 400, Shakopee, MN 55379 or or submit a web ticket via www.CyberPowerSystems.com/Support for instructions, within 10 days of the occurrence.
- When you contact CyberPower, identify the CPS Product, the purchase date, and the item(s) of Connected Equipment. Have information on all applicable insurance or other resources of recovery/ payment that are available to the Initial Customer and Request a Claim Number.
- You must provide a dated purchase receipt (or other proof of the original purchase) for the CPS Product and connected equipment. You also need to provide a description of the damage to your connected equipment.
- Pack and ship the CPS product to CyberPower and, if requested, the item(s) of Connected Equipment, a repair cost estimate for the damage to the Connected Equipment, and all claim forms that CyberPower provides to you. Show the Claim Number on the shipping label or include it with the product.

NOTE: You must prepay all shipping costs, you are responsible for packaging and shipment, and you must pay the cost of the repair estimate.

How Long Do I Have To Make A Claim?

All claims must be made within ten days of the occurrence.

What Will We Do To Correct Problems?

CyberPower will inspect and examine the CPS Product.

If the CPS Product is defective in material or workmanship, CyberPower will repair or replace it at CyberPower's expense, or, if CyberPower is unable to or decides not to repair or replace the CPS Product (if defective) within a reasonable time, CyberPower will refund to you the full purchase price you paid for the CPS Product (purchase receipt showing price paid is required).

If it appears the CPS Product failed to protect any equipment plugged into it, we will also send you forms for making your claim for the connected equipment. We will repair or replace the equipment that was damaged because of the failure of our CPS Product or pay you the fair market value (NOT REPLACEMENT COST) of the equipment at of the time of the damage. We will use Orion Blue Book, or another a third-party valuation guide, or eBay, craigslist, or other source to establish that amount. Our maximum liability is limited to \$100,000/\$125,000/\$150,000 for the SE450G1(SE450B)/SX650U/SX950U..

Who Pays For Shipping?

We pay when we send items to you; you pay when you send items to us.

What isn't covered by the warranty?

- This Warranty does not cover any software that was damaged or needs to be replaced due to the failure of the CPS Product or any data that is lost as a result of the failure or the restoration of data or records, or the reinstallation of software.
- This Warranty does not cover or apply to: misuse, modification, operation or storage outside environmental limits of the CPS Product or the equipment connected to it, nor for damage while in transit or in storage, nor if there has been improper operation or maintenance, or use with items not designed or intended for use with the CPS Product, such as laser printers, appliances, aquariums, medical or life support devices, etc.

What are the Limitations?

The sole and exclusive remedies of the Initial Customer are those provided by this Warranty.

- This Warranty does not apply unless the CPS Product and the equipment that was connected to it were connected to properly wired and grounded outlets (including compliance with electrical and safety codes of the most current electrical code), without the use of any adapters or other connectors.
 - The CPS Product must have been plugged directly into the power source and the equipment connected to the CPS Product must be directly connected to the CPS Product and not "daisy-chained" together in serial fashion with any extension cords, another Product or device similar to the CPS Product, surge suppressor, or power tap. Any such installation voids the Limited Warranty.
 - The CPS Product and equipment connected to it must have been used properly in a suitable and proper environment and in conformance with any license, instruction manual, or warnings provided with the CPS Product and the equipment connected to it.
 - The CPS Product must have been used at all times within the limitations on the CPS Product's VA capacity.
- The CPS Product was designed to eliminate disrupting and damaging effects of momentary (less than 1ms) voltage spikes or impulses from lightning or other power transients. If it can be shown that a voltage spike lasting longer than 1ms has occurred, the occurrence will be deemed outside the rated capabilities of the CPS Product and the Limited Warranty is void. CyberPower Does Not Cover or Undertake Any Liability in Any Event for Any of the Following:

- Loss of or damage to data, records, or software or the restoration of data or records, or the reinstallation of software.
- Damage from causes other than AC Power Line Transients, spikes, or surges on properly installed, grounded and code-compliant 120 volt power lines in the United States and Canada; transients, surges or spikes on standard telephone land lines, PBX telephone equipment lines or Base 10T Ethernet lines, when properly installed and connected. (This exclusion applies, for example, to fluctuations in data transmission or reception, by CATV or RF transmission or fluctuations, or by transients in such transmission.)
- Damage from any circumstance described as excluded above with respect to the CPS Product.
- Damages from fire, flood, wind, rain, rising water, leakage or breakage of plumbing, abuse, misuse or alteration of either the CPS product or the Connected Equipment.
- CyberPower excludes any liability for personal injury under the Limited Warranty and Connected Equipment Guarantee. CyberPower excludes any liability for direct, indirect, special, incidental or consequential damages, whether for damage to or loss of property [EXCEPT FOR (AND ONLY FOR) the specific limited agreement of CyberPower to provide certain warranty benefits regarding "Connected Equipment" under this Warranty], loss of profits, business interruption, or loss of information or data. NOTE: Some States or Provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.
- The CPS Product is not for use in high-risk activities or with aquariums. The CPS Product is not designed or intended for use in hazardous environments requiring fail-safe performance, or for use in any circumstance in which the failure of the CPS Product could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage, or that would affect operation or safety of any medical or life support device (collectively, "High Risk Activities"). CyberPower expressly disclaims any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities or with aquariums. CyberPower does not authorize use of any CPS Product in any High Risk Activities or with Aquariums. ANY SUCH USE IS IMPROPER AND IS A MISUSE OF THE CPS PRODUCT.

WHERE CAN I GET MORE INFORMATION?

The application of the United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. CyberPower is the warrantor under this Limited Warranty.

For more information contact CyberPower at:
Cyber Power Systems (USA), Inc.
4241 12th Ave E., STE 400, Shakopee, MN 55379
Phone: (877) 297-6937; web ticket via
www.CyberPowerSystems.com/Support

© 2019 Cyber Power Systems (USA), Inc.
PowerPanel® Personal is a trademark of
Cyber Power Systems (USA) Inc.
All rights reserved. All other trademarks are the
property of their respective owners.

WARNING: This product can expose you to chemicals including bisphenol A (BPA) and styrene, which is known to the State of California to cause reproductive harm and cancer. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov.

CyberPowerSystems.com



SE450G1 / SE450B / SX650U / SX950U

Manuel de l'utilisateur

K01-0000691-03

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit CyberPower. Veuillez prendre quelques instants pour l'enregistrer sur www.CyberPowerSystems.com/Registration. L'enregistrement certifie la garantie de votre produit, offre une confirmation de propriété au cas où votre produit est perdu ou volé, et vous donne droit à un soutien technique gratuit. Enregistrez votre produit dès maintenant pour profiter des avantages inhérents à la propriété CyberPower.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

(VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS)

Ce manuel contient des instructions importantes. Veuillez lire attentivement et respecter toutes ces instructions lors de l'installation et de l'utilisation de l'unité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de déballer, d'installer ou d'utiliser l'ASI (Alimentation Sans Interruption ou onduleur).

ATTENTION ! Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, installez l'appareil en intérieur, dans une zone où la température et l'humidité sont contrôlées et ne contenant aucun contaminant conducteur. (Reportez-vous aux spécifications techniques concernant les plages de température et d'humidité acceptables.).

ATTENTION ! Pour réduire les risques de choc électrique, ne retirez pas le couvercle. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

ATTENTION ! Les pièces dangereuses sous tension peuvent être alimentées par la batterie, même lorsque le branchement de l'alimentation CA d'entrée a été coupé.

ATTENTION ! L'ASI doit être branchée à une prise d'alimentation CA équipée d'un dispositif de protection de type fusible ou disjoncteur. Ne branchez pas l'appareil à une prise non mise à la terre. Éteignez et débranchez l'équipement s'il est nécessaire de le mettre hors tension.

ATTENTION ! Pour éviter tout risque de choc électrique, éteignez l'unité et débranchez-la de sa source d'alimentation avant de procéder à l'entretien de la batterie ou d'installer un composant informatique.

ATTENTION ! Ne pas utiliser dans une salle informatique telle que définie dans la norme ANSI / NFPA 75 (Code de protection des équipements informatiques et de traitement des données).

ATTENTION ! Pour réduire les risques d'incendie, branchez l'appareil à un circuit de dérivation de 20 ampères maximum équipé d'un dispositif de protection contre la surintensité, conformément à la norme ANSI/NFPA 70 du Code national de l'électricité.

NE PAS UTILISER AVEC DES ÉQUIPEMENTS MÉDICAUX OU DE SOINS DE RÉANIMATION ! CyberPower Systems ne vend pas de produits d'ASI pour le maintien de la vie ou des applications médicales. **EN AUCUN CAS** cette unité ne devrait être utilisée à des fins médicales qui pourraient affecter le fonctionnement et la sécurité d'un équipement de maintien de la vie, d'applications médicales ou de soins des patients.

NE PAS UTILISER AVEC OU À PROXIMITÉ D'UN AQUARIUM ! Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas cet appareil avec ou à proximité d'aquariums. La condensation émanant de l'aquarium peut provoquer un court-circuit.

NE PAS UTILISER L'ASI SUR TOUT MOYEN DE TRANSPORT ! Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas cette ASI sur tout moyen de transport comme les avions ou les bateaux. L'effet des vibrations ou des chocs résultant du transport et de l'humidité peuvent causer un court-circuit.

INSTALLATION DU SYSTÈME D'ASI

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi une alimentation sans interruption (ASI) de CyberPower Systems. Cette ASI est conforme à la certification de rendement énergétique de la California Energy Commission (CEC). CyberPower Systems se consacre à la production de produits écoénergétiques afin de maximiser notre contribution à l'environnement.



DÉBALLAGE

Examinez l'ASI dès sa réception. La boîte devrait contenir ce qui suit :

(a) Unité ASI (b) Manuel de l'utilisateur (c) Câble USB (sauf pour les modèles SE450G1 / SE450B)

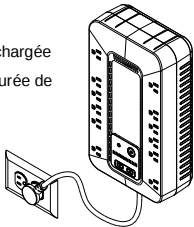
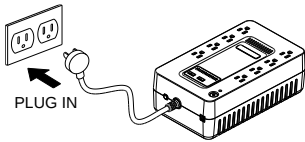
***Le logiciel PowerPanel® Personal est disponible sur notre site Web. Allez sur www.CyberPowerSystems.com, puis à la section Logiciel pour le télécharger gratuitement.**

COMMENT DÉTERMINER LES BESOINS EN ÉNERGIE DE VOTRE ÉQUIPEMENT

- Assurez-vous que l'équipement branché sur la prise ne dépasse pas la capacité nominale de l'ASI. Si les capacités nominales de l'unité sont dépassées, une surcharge peut se produire et entraîner l'arrêt de l'ASI ou le déclenchement du disjoncteur.
- De nombreux facteurs peuvent affecter la quantité d'énergie dont votre équipement électronique aura besoin. Pour une performance optimale du système, maintenez la charge en dessous de 80 % de la capacité nominale de l'unité.

GUIDE D'INSTALLATION DU MATÉRIEL

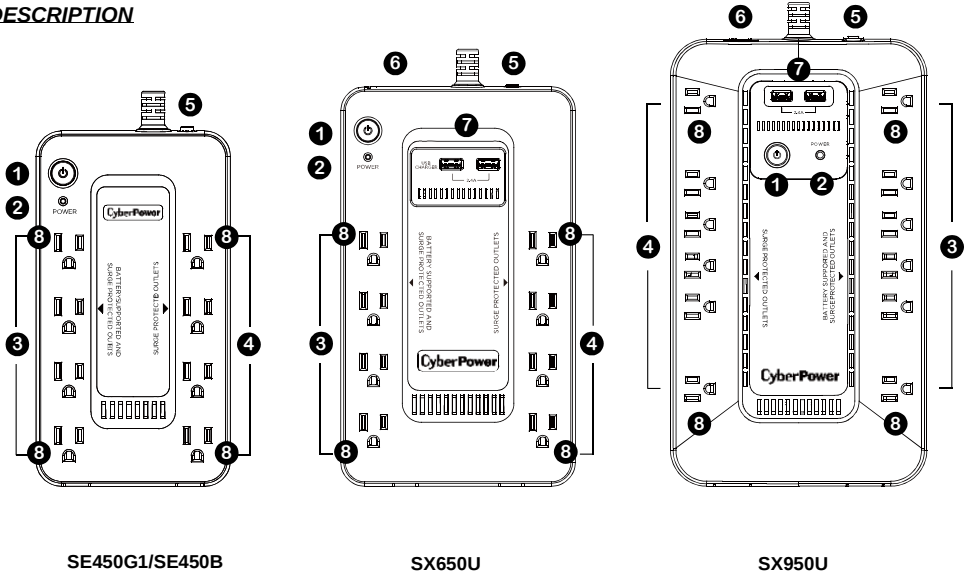
- Votre nouveau système d'ASI est prêt à utiliser dès sa réception. Cependant, afin d'assurer que la batterie soit à sa pleine capacité, il est conseillé de recharger la batterie pendant au moins 8 heures. Votre ASI est équipée d'une fonction de charge automatique. Lorsque l'ASI est branchée dans une prise CA, la batterie se chargera automatiquement, que l'ASI soit activée ou non.
- Avec l'ASI éteinte et débranchée, branchez votre ordinateur, le moniteur et tous les autres périphériques nécessitant une alimentation secourue par batterie dans les prises Batterie fournies. Branchez tous les autres périphériques (par ex. une imprimante laser, un scanner, des haut-parleurs, etc.) dans des prises de protection permanente contre les surtensions. **NE branchez EN AUCUN CAS une imprimante laser, une déchiqueteuse de papier, un photocopieur, un radiateur, un aspirateur, une pompe de vidange ou d'autres gros appareils électriques dans les « prises Batterie et Antisurtension ».** Les demandes en énergie de ces appareils peuvent surcharger et endommager l'unité.
- Branchez l'ASI dans une prise mise à la terre trifilaire et bipolaire (prise murale). Assurez-vous que la prise de dérivation murale soit protégée par un fusible ou un disjoncteur et n'alimente pas d'équipement à forte consommation électrique (p. ex. un climatiseur, un réfrigérateur, un photocopieur, etc.). En vertu de la garantie, l'utilisation de rallonges électriques, de multiprises et de parasurtenseurs en conjonction avec l'ASI est strictement interdite.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'unité. Le voyant d'alimentation s'allumera (vert) et un signal sonore retentira deux fois.
- Si une surcharge est détectée, une alarme sonore retentira et l'unité émettra un long signal sonore. Pour remédier à ce problème, éteignez l'ASI et débranchez au moins un élément connecté aux prises Batterie. Vérifiez que le disjoncteur est activé, puis rallumez l'ASI.
- Pour conserver une charge de batterie optimale, laissez l'ASI branchée dans la prise CA en tout temps.
- Pour entreposer votre ASI sur une période prolongée, assurez-vous que la batterie soit complètement chargée et couvrez l'unité. Pendant son entreposage, rechargez la batterie tous les trois mois pour garantir sa durée de vie.
- Assurez-vous que la prise murale et l'ASI sont à proximité de l'équipement devant être branché pour une accessibilité appropriée.
- Posez l'ASI à l'horizontale ou utilisez les fentes de montage en trou de serrure pour fixer l'ASI au mur dans le bon sens. **NE PAS** poser l'ASI à la verticale.



SX950U

FONCTIONNEMENT DE BASE

DESCRIPTION



SE450G1/SE450B

SX650U

SX950U

- Interrupteur**
Pour allumer l'ASI appuyez sur l'interrupteur pendant environ 2 secondes - vous entendrez une tonalité constante (1 seconde) - et relâchez après un signal sonore (bip) court.
Pour éteindre l'ASI, appuyez sur l'interrupteur pendant environ 2 secondes - vous entendrez une tonalité constante (1 seconde) - et relâchez après deux bips courts.
Réglage de l'alarme : l'alarme sonore peut être désactivée ou activée en appuyant rapidement deux fois sur le bouton POWER. Le paramètre par défaut est pour l'alarme activée. Pour désactiver l'alarme, appuyez rapidement deux fois sur l'interrupteur. Vous entendrez deux bips courts lorsque l'alarme est désactivée. Pour réactiver l'alarme, appuyez rapidement deux fois sur l'interrupteur. Vous entendrez un seul bip court lorsque l'alarme est activée.
* Lorsque l'alarme est désactivée, il n'y aura aucune notification sonore lorsque l'ASI atteint un état de batterie faible.
- Voyant de mise sous tension**
Ce voyant DEL est illuminé quand l'alimentation secteur d'entrée est normale et que les prises de l'ASI fournissent une alimentation électrique sans surtension ni pointe de tension.
- Prises Batterie et Antisurtension**
L'unité offre plusieurs prises batterie et antisurtension permettant d'assurer le fonctionnement ininterrompu de votre équipement connecté lors d'une panne de courant. **(NE branchez EN AUCUN CAS une imprimante laser, une déchiqueteuse à papier, un photocopieur, un radiateur, un aspirateur, une pompe de vidange ou d'autres gros appareils électriques dans les « prises batterie/antisurtension ».** Les demandes en énergie de ces appareils pourraient entraîner une surcharge et endommager l'ASI.)
- Prises de protection permanente contre les surtensions**
Cette unité offre plusieurs prises de protection contre les surtensions.
- Disjoncteur**
Situé à l'arrière de l'ASI, le disjoncteur fournit une protection contre les surcharges et les défauts.
- Port USB vers l'ordinateur (sauf pour les modèles SE450G1/SE450B)**
Ce port USB permet d'établir la connexion et la communication entre le port USB de l'ordinateur et l'unité ASI. L'ASI communique son état au logiciel PowerPanel® Personal.
- Ports de chargement USB (sauf pour les modèles SE450G1/SE450B)**
Les ports de chargement USB fournissent une puissance de sortie de 5 V 2,4A.
- Prises conçues pour adaptateurs CA**
L'ASI offre quatre prises espacées pour permettre le branchement des adaptateurs CA dans l'ASI sans bloquer l'accès aux autres prises.

DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Solution
Les prises de protection permanente contre les surtensions ne fournissent plus de l'électricité à l'équipement. Le bouton du disjoncteur dépasse sur le côté de l'unité.	Le disjoncteur a été déclenché à la suite d'une surcharge.	Éteignez l'ASI et débranchez au moins un équipement. Attendez 10 secondes, réarmez le disjoncteur en appuyant sur le bouton, puis rallumez l'ASI.
L'ASI ne fournit pas le temps d'autonomie prévu.	La batterie n'est pas complètement chargée.	Rechargez la batterie en laissant l'ASI branchée.
	La batterie est usée.	Appelez le soutien technique de CyberPower Systmes pour obtenir une batterie de rechange.
L'ASI ne s'allume pas.	Le bouton marche/arrêt est conçu de manière à éviter d'endommager l'appareil en cas d'activation et de désactivation rapide.	Éteignez l'ASI. Attendez 10 secondes, puis rallumez l'ASI.
	L'unité n'est pas branchée à une prise CA.	L'unité doit être branchée à une prise de 110/120V 50/60Hz.
	La batterie est usée.	Appelez CyberPower Systems pour obtenir une batterie de rechange.
	Problème mécanique.	Appelez CyberPower Systems.
Le logiciel PowerPanel® Personal est inactif (toutes les icônes sont grises). *sauf pour les modèles SE450G1/SE450B	La fréquence est en dehors de la plage de fonctionnement de 47 à 63 Hz.	Éteignez l'ASI. Assurez-vous que la plage de fréquences est comprise entre 47 et 63 Hz. Ou vous pouvez allumer l'ASI en mode batterie.
	Le câble USB n'est pas connecté.	Branchez le câble USB dans l'ASI et sur un port USB ouvert à l'arrière de l'ordinateur.
	Le câble USB est connecté à un mauvais port USB.	Cherchez un port USB différent et branchez-y le câble.
L'unité ne fournit aucune alimentation sur batterie.	L'unité ne fournit aucune alimentation sur batterie.	Éteignez votre ordinateur ainsi que l'ASI. Attendez 10 secondes, puis rallumez l'ASI. L'unité devrait alors être réinitialisée.

Pour plus d'information sur le dépannage, visitez le centre de soutien www.CyberPowerSystems.com

DÉFINITIONS DES VOYANTS LUMINEUX ET DES ALARMES SONORES

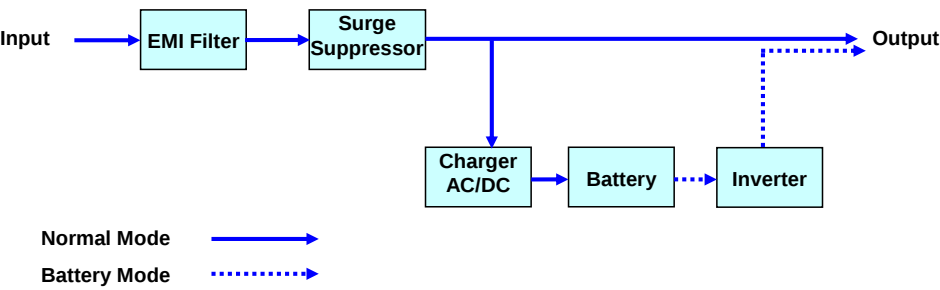
 SOUS/HORS TENSION	 Alarme	CONDITION
Sous tension	Hors tension	Normal
Sous tension*	Bip deux fois toutes les 30 secondes	Panne d'électricité - L'ASI fournit de l'énergie aux prises alimentées par batterie à partir de sa batterie.
Sous tension*	Bip rapide toutes les 1/2 seconde	Panne d'électricité - L'ASI fournit de l'énergie à partir de sa batterie. Le bip rapide indique que l'unité sera bientôt hors tension.
Hors tension	Tonalité constante	Surcharge de la batterie - Se produit lorsque l'équipement connecté dépasse la capacité répertoriée de l'ASI. Éteignez l'ASI, débranchez au moins un équipement des prises Batterie, attendez 10 secondes, réinitialisez le disjoncteur et allumez l'unité.
Hors tension	Tonalité constante	Panne d'électricité – La fréquence dépasse les 47-63Hz. L'unité SX950U ne s'allumera pas en mode En ligne.

* Lorsqu'il émet un bip, le voyant d'alimentation clignote en conséquence.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	SE450G1 / SE450B	SX650U	SX950U
Capacité	450VA / 260W	650VA / 360W	950VA / 510W
Tension nominale d'entrée	120Vac		
Fréquence d'entrée	50/60Hz ± 3Hz		
Tension de sortie sur batterie	120Vac ± 5%		
Fréquence de sortie sur batterie	50Hz/60Hz ± 1% (auto-détection)		
Charge maximale pour les prises de l'ASI	450VA / 260W	650VA / 360W	950VA / 510W
Charge maximale pour les prises à protection permanente contre les surtensions	7 ampères	12 ampères	12 ampères
Forme d'onde en fonctionnement sur batterie	Onde sinusoïdale simulée		
Température de fonctionnement	+ 32° F à 104° F / 0° C à 40° C		
Humidité de fonctionnement relative	0 à 95% sans condensation		
Dimensions (Larg. x Haut. x Prof.)	8,3 x 4,5 x 3,2 po 210 x 115 x 81 mm	9,8 x 5,8 x 3,2 po 250 x 147 x 82 mm	12,2 x 7 x 3,1 po 310 x 178 x 80 mm
Poids net (lb / kg)	3,79 lb / 1,72 kg	6,48 lb / 2,94 kg	8,70 lb / 3,95 kg
Temps de recharge typique de la batterie	Typiquement 8 heures à partir de la décharge totale		
Durée typique de la batterie	3 à 6 ans, en fonction du nombre de cycles de décharge et de recharge		
Batterie	Batterie scellée au plomb-acide sans entretien		
Homologations de sécurité	UL1778(UPS), cUL CSA C22.2 No.107.3-05, FCC/DoC Classe B		

SCHEMA DE PRINCIPE DU FONCTIONNEMENT DU SYSTEME



TECHNOLOGIE CYBERPOWER GREENPOWER UPS™

Technologie de dérivation brevetée pour l'économie d'énergie avancée
Le GreenPower UPS™ possède un chargeur à haute efficacité, ce qui en fait l'ASI le plus économe en énergie dans sa catégorie. Le système de charge haute fréquence avancé améliore considérablement l'efficacité de la charge et conserve l'énergie. Grâce à cette conception avancée, le GreenPower UPS™ utilise moins d'énergie que les modèles concurrents. Le GreenPower UPS™ est fabriqué en conformité à la directive RoHS (Restriction on Hazardous Substances), ce qui en fait aujourd'hui l'un des plus respectueux de l'environnement sur le marché.



Déclaration de conformité aux normes de la FCC

Déclaration de conformité aux normes de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de catégorie B, dans le cadre de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des énergies à fréquence radioélectrique et, en cas d'installation ou d'utilisation non conformes au présent manuel d'instructions, peut provoquer des interférences dangereuses des communications radio. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est conseillé de tenter de corriger cette interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide

Attention : Les changements ou modifications qui n'ont pas expressément été approuvés par la partie responsable de la conformité annule l'autorité de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Déclaration de conformité canadienne
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Garantie limitée et Garantie sur l'équipement connecté

Veillez lire attentivement les conditions générales suivantes avant d'utiliser CyberPower SE450G1(SE450B)/SX650U/SX950U (le « produit CPS »). En utilisant le produit CPS, vous acceptez d'être lié par les conditions générales de la garantie limitée et de la garantie sur l'équipement connecté (conjointement nommées « cette garantie »). Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions générales de cette garantie, vous devriez retourner le produit CPS pour un remboursement intégral avant de l'utiliser.

Qui fournit cette garantie ?

La société Cyber Power Systems (USA), Inc. (« CyberPower ») fournit cette garantie limitée.

Qu'est-ce qui est couvert par cette garantie ?

Cette garantie couvre tout vice de fabrication et de matériau du produit CPS dans des conditions normales d'utilisation. Elle couvre également tout équipement connecté au produit CPS et tout dommage causé par la défaillance du produit CPS.

Quelle est la période de couverture ?

Cette garantie couvre le produit CPS pendant trois ans à partir de la date d'achat et l'équipement connecté tant que vous possédez le produit CPS.

Qui est couvert ?

Cette garantie ne couvre que l'acheteur initial. La couverture prend fin lorsque vous vendez ou transférez le produit CPS.

Que dois-je faire pour obtenir un service sous garantie ?

1. Avant de contacter CyberPower, identifiez le numéro de modèle de votre produit CPS, la date d'achat et chaque élément de l'équipement connecté (par exemple, tour d'ordinateur, moniteur d'ordinateur, imprimante à jet d'encre, modem, etc.).
2. Visitez notre site Web à CyberPowerSystems.com/support ou contactez-nous par téléphone au (877) 297-6937.
3. Si votre produit CPS nécessite un service sous garantie, vous devez fournir une copie de votre reçu d'achat daté ou de votre facture.

Que dois-je faire pour obtenir un service sous garantie ?

1. Prenez contact avec nous par téléphone au (877) 297-6937, écrivez-nous à Cyber Power Systems (USA), Inc., 4241 12th Ave. E., STE 400, Shakopee, MN 55379, ou soumettez un message Web via www.CyberPowerSystems.com/Support pour obtenir des instructions, dans les 10 jours suivant l'événement.
2. Lorsque vous communiquez avec CyberPower, identifiez le produit CPS, la date d'achat et les éléments d'équipement connecté. Préparez tous les renseignements nécessaires sur toutes les assurances applicables ou autres ressources de recouvrement ou de paiement qui sont à la disposition du client initial, et demandez un numéro de réclamation.
3. Vous devez fournir un reçu d'achat daté (ou autre preuve de l'achat initial), ainsi qu'un devis de réparation de l'équipement connecté. Vous devez également fournir une description du dommage subi par votre équipement.
4. Emballez et expédiez le produit CPS à CyberPower et, si requis, tout équipement endommagé, un devis de réparation de l'équipement connecté, et tous les formulaires de réclamation qui vous ont été fournis par CyberPower. Indiquez le numéro de réclamation sur l'étiquette d'expédition ou joignez-le au produit.

REMARQUE : Vous devez payer d'avance tous les frais d'expédition, vous êtes responsable de l'emballage et de l'expédition, et vous devez payer le coût du devis de réparation.

Combien de temps ai-je pour déposer une réclamation ?

Toutes les réclamations doivent être déposées dans les dix jours suivant les dégâts.

Comment les problèmes vont-ils être rectifiés ?

CyberPower inspectera et vérifiera le produit CPS. Si le produit CPS s'avère défectueux en raison d'un vice de fabrication ou de matériau, CyberPower le réparera ou le remplacera à ses frais ou, si CyberPower est incapable ou décide de ne pas réparer ou remplacer le produit CPS (s'il est défectueux) dans un délai raisonnable, CyberPower vous remboursera le prix d'achat total que vous avez payé pour le produit CPS (un reçu d'achat indiquant le prix payé est requis). S'il est démontré que le produit n'a pas protégé l'équipement connecté, nous vous enverrons également des formulaires de réclamation pour l'équipement connecté en question. Nous réparerons ou remplacerons l'équipement endommagé en résultat de la défaillance de notre produit CPS, ou nous vous rembourserons la juste valeur marchande (ET NON LE COÛT DE REMPLACEMENT) de l'équipement au moment du dommage. Nous utiliserons le Livre Bleu Orion, OU un autre guide d'estimation d'une tierce partie, ou eBay, Craigslist ou une autre source pour établir ce montant. Notre responsabilité maximale est limitée à 100 000 \$ / 125 000 \$ / 150 000 \$ pour les modèles SE450G1(SE450B)/SX650U/SX950U.

Qui paye les frais d'expédition ?

Nous payons lorsque nous vous envoyons des articles, vous payez lorsque vous nous envoyez des articles.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie ?

1. Cette garantie ne couvre pas les logiciels qui ont été endommagés ou doivent être remplacés en raison de la défaillance du produit CPS ou les données perdues du fait de la défaillance ou de la restauration de données ou d'enregistrements, ou la réinstallation du logiciel.
2. Cette garantie ne couvre ni ne s'applique à ce qui suit : mauvaises utilisations, modifications, fonctionnement ou stockage en dehors des limites environnementales du produit CPS ou des équipements connectés, ou tout dommage en transit ou durant le stockage, ou s'il y a eu une exploitation ou un entretien inapproprié, ou une utilisation avec des éléments non conçus ni destinés à être utilisés avec le produit CPS, tels que des imprimantes laser, des appareils ménagers, des aquariums, des dispositifs médicaux ou de survie, etc.

Quelles sont les limitations ?

Les seuls et exclusifs recours du client initial sont ceux fournis par cette garantie.

1. Cette garantie ne s'applique pas à moins que le produit CPS et l'équipement qui y était connecté ont été connectés à des prises murales correctement câblées et reliées à la terre (y compris en conformité avec les codes électriques et de sécurité du Code électrique le plus récent), sans avoir à utiliser d'adaptateurs ou autres connecteurs.
2. Le produit doit avoir été branché directement à la source d'alimentation et l'équipement connecté au produit CPS doit être directement connecté au produit CPS, et non mis en série avec des rallonges électriques, un autre produit ou dispositif semblable au produit CPS, suppresseur de surtension ou prise électrique. Toute installation de ce type annule la Garantie limitée.
3. Le produit CPS et les équipements qui y sont connectés doivent avoir été utilisés correctement dans un environnement convenable, approprié et en conformité avec toute licence, tout manuel d'instructions ou avertissements fournis avec le produit CPS et les équipements qui y sont connectés.
4. Le produit CPS doit avoir été utilisé en tout temps dans les limites de la capacité VA du produit CPS.

Le produit CPS a été conçu pour supprimer les interruptions et les effets nuisibles de pointes de tension momentanées (inférieures à 1 ms) ou des chocs de foudre ou autres phénomènes électriques de courte durée. S'il peut être démontré qu'une pointe de tension de plus de 1 ms s'est produite, l'événement sera considéré en dehors des capacités nominales du produit CPS et la garantie limitée sera annulée.

CyberPower ne couvre ni n'assume une quelconque responsabilité en toute circonstance, dans les cas suivants :

1. Perte ou dommages affectant des données, des enregistrements ou des logiciels, la restauration de données ou d'enregistrements ou la réinstallation de logiciels.
2. Dommages résultants de causes autres que les perturbations électriques (transitoires, pointes de tension ou surtension) sur les lignes électriques correctement installées, mises à la terre et conformes aux normes des lignes d'alimentation de 120 V aux États-Unis et au Canada; ou par des transitoires, surtensions ou pointes de tension sur des lignes de téléphone standard, des lignes téléphoniques PBX ou des liaisons Ethernet Base 10T qui sont correctement installés et connectés. (Ces exclusions s'appliquent, par exemple, aux fluctuations de transmission ou réception de données causées par les transmissions ou fluctuations CATV ou RF, ou par les transitoires dans ces transmissions.)
3. Dommages dans toutes circonstances décrites comme exclues ci-dessus relativement au produit CPS.
4. Dommages résultants d'un incendie, d'une inondation, du vent, de la pluie, de la montée des eaux, de fuite ou rupture de canalisations, de l'usage abusif ou inadapté ainsi que de la modification du produit CPS ou de l'équipement connecté.
5. CyberPower exclut toute responsabilité en cas de dommages corporels en vertu de la Garantie limitée et de la Garantie de l'équipement connecté. CyberPower exclut toute responsabilité pour les dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires ou consécutifs, qu'il s'agisse de dommages ou de perte de propriété [SAUF POUR (ET UNIQUEMENT POUR) l'accord spécifique limité de CyberPower de fournir certains avantages de garantie relativement à l'équipement connecté dans le cadre de cette garantie], de perte de profits, d'interruption d'activité ou de perte d'information ou de données. REMARQUE : Certains États et Provinces ne reconnaissent pas les limitations de la durée de validité des garanties implicites. Par conséquent, les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.
6. Le produit CPS ne doit pas être utilisé dans des activités à haut risque ou avec des aquariums. Le produit CPS n'est pas conçu ou prévu pour être utilisé dans les emplacements dangereux qui exigent des performance sans faille, ainsi que pour une utilisation dans des circonstances où une défaillance du produit CPS peut entraîner directement la mort, des blessures de personnes ou des dommages physiques importants ainsi que des dommages à la propriété ou qui pourraient affecter le fonctionnement ou la sécurité d'un quelconque appareil médical ou de survie (collectivement, « Activités à haut risque »). CyberPower rejette expressément toute garantie expresse ou implicite d'adaptation aux Activités à haut risque ou avec les aquariums. CyberPower n'autorise pas l'utilisation d'un de ses produits CPS pour les Activités à haut risque ou avec les aquariums. TOUTE UTILISATION DANS CE CADRE EST INADAPTÉE ET CONSTITUE UN MÉSUSAGE DU PRODUIT CPS.

OÙ PUIS-JE TROUVER PLUS D'INFORMATION ?

L'application de la convention des Nations-Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est expressément exclue.

CyberPower est le garant de cette garantie limitée.

Pour plus d'informations, communiquez avec CyberPower à :
Cyber Power Systems (USA), Inc.
4241 12th Ave E., STE 400, Shakopee, MN 55379
Téléphone : (877) 297-6937; message électronique via www.CyberPowerSystems.com/Support

© 2019 Cyber Power Systems (USA), Inc.
PowerPanel® Personal est une marque de commerce de Cyber Power Systems (USA) Inc.
Tous droits réservés. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ATTENTION : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le bisphénol A (BPA) et le styrène (ABS), qui sont connus par l'État de la Californie pour causer des dommages à la reproduction et le cancer. Pour plus d'information, visiter le site www.p65warnings.ca.gov.

CyberPowerSystems.com